

ГИДРОНИМИЯ И ИСТОРИЯ ИРРИГАЦИОННЫХ СООРУЖЕНИЙ МИРЗАЧУЛЬСКОЙ СТЕПИ: АНАЛИЗ ТОПОНИМОВ КАЛГАН, ТУЯТОРТАР И СВЯЗАННЫХ С НИМИ ЛЕГЕНД

Бобоходжаев Рашидjon Хашимович

Кандидат филологических наук, доцент,

Заведующий отделом «Редакционно-издательское дело и полиграфия»,

Ташкентского государственного транспортного университета

Аннотация: В статье рассматриваются особенности происхождения гидронимов Калган//Калган и Туятортар, связанных с историей ирригации Мирзачульской степи и Джизакского оазиса. Анализируются исторические сведения, лингвистические данные и народные легенды, раскрывающие культурно-исторический контекст формирования топонимов и ирригационных сооружений региона.

Ключевые слова: гидронимия, ирригация, канал, арык, Мирзачульская степь, Джизакский оазис, топонимия, народные легенды.

Abstract: This article examines the origins of the hydronyms Kalgan//Kalg'an and Tuyatortar, related to the irrigation history of the Mirzachul steppe and Jizzakh oasis. It analyzes historical data, linguistic evidence, and folk legends that reveal the cultural and historical context of the formation of toponyms and irrigation structures in the region.

Keywords: hydronymy, irrigation, canal, aryq, Mirzachul steppe, Jizzakh oasis, toponymy, folk legends.

Введение. В данной статье рассматривается происхождение и лингвистические особенности некоторых гидронимов и ирригационных сооружений Мирзачульской степи и прилегающих территорий. Особое внимание уделяется топонимам Калган//Калган и Туятортар, а также связанным с ними историко-культурным аспектам, народным легендам и реконструкциям арыков. Исследование основано на анализе этимологии, исторических документов и фольклорных источников.

Основная часть. В изучаемом регионе встречаются озёра с названием Калган//Калган, что свидетельствует о частых изменениях русла и колебаниях уровня воды в реке Сырдарья. Аналогичные гидронимы фиксируются даже в Джизакской области, где присутствует и русская форма «Калган» в Сайхунабадском районе. Усечение основы «сир» связано с переосмыслением русскими носителями слова Калгансир. В диалектах русского языка встречается слово «калган» — «голова».

Таким образом, произошло переосмысление Калгансир > Калган — «озеро» или «голова». Кроме того, существует русская калька Калгансыр, означающая «старое русло» (озеро).

Ирригационная система Мирзачуля включает арык Туятортар, который берет начало от реки Зеравшан примерно в 70 верстах выше города Самарканда. От Зеравшана выходит канал Булунгур, часть воды которого поступала в Туятортар. Обогнув оконечность Мальгузара, Туятортар поворачивал на север, усиливаясь водой Санзара, и выходил на поверхность Голодной степи через ущелье Джилан-уты, известное также как Тамерлановы ворота, у города Джизака.

Если дата основания Урунбойарика относится примерно к V-VI векам, то относительно Туятортара В.В. Бартольд отмечает: «Было время, когда местности, которым до сих пор приходилось довольствоваться водой ручьев и колодцев, получили воду из Зеравшана посредством большого арыка Туятартар, проведение которого приписывалось то Тимуру, то Абдулле». А.Р. Мухамеджанов уточняет, что во второй половине XVI века для улучшения водоснабжения Джизакского оазиса и освоения юго-западной части Голодной степи был проложен Туятартарский канал, по которому вода из Зеравшана дошла до Мирзачуля.

Канал имел два названия — Туятортар и Эскитуятортар, что указывает на его неоднократное заброшение и реконструкцию. Народные предания связывают строительство канала с правлением Абдуллахана. По одной из легенд, хан, лично руководивший строительством арыка, в гневе отрубил голову дерзкому мирабу, не согласившемуся с проектом. Голова ми раба превратилась в огромного верблюда, который побежал, оставляя за собой русло будущего канала. В подтверждение легенды приводятся топонимы Аламли — «рассерженный», и Киличлиота — «вооруженный саблей отец-старец», якобы место захоронения ми раба.

Несмотря на сказочный характер преданий, возможно, что Абдуллахан лишь реконструировал заброшенный арык. Третья «молодость» канала связана с именем генерал-губернатора Самарканда Одишилидзе, который в 1912 году организовал масштабные работы по очистке и восстановлению арыка с привлечением около 100 тысяч человек.

Этимология гидронима Туятортар вызывает разные мнения. Некоторые исследователи, в частности Х. Хасанов, предполагали, что основным тягловым животным при строительстве являлся верблюд, что отражается в названии. Однако эта версия не имеет достаточной научной основы. По топонимическим законам названия рассматриваются в контексте топонимической системы региона. Аналогичные примеры встречаются в гидронимии Узбекистана: Туямуин

(«верблюжья шея»), Туябугаз («верблюжья глотка»), где названия даны по внешнему сходству форм.

Выводы: Название Калган//Калған отражает сложные процессы изменения русел и уровня воды в Сырдарье и связано с переосмыслением терминов русскими носителями. Арык Туятортар имеет глубокие исторические корни, связанных с ирригацией в регионе и неоднократной реконструкцией. □ Народные легенды об этом канале свидетельствуют о высокой культурной значимости и поэтическом восприятии ирригационных сооружений. Этимология Туятортара, связанная с использованием верблюдов, является популярной, но не подтверждается научными данными; топоним должен рассматриваться в общем лингвистическом контексте. Восстановление канала в начале XX века показывает важность ирригационных систем для социально-экономического развития региона.

REFERENCES:

1. Караваев В.Ф. История орошения в Средней Азии. — Ташкент, 1965.
2. Бартольд В.В. Сочинения. Том III. — Москва, 1965.
3. Мухамеджанов А.Р. История орошения Бухарского оазиса (с древнейших времен до начала XX в.). — Ташкент, 1978.
4. Babaxodjayev R. The Russian Layer in the Hydronymy of Tashkent and Tashkent Region // Modern Issues of Philology. – 2020.
5. Babaxodjayev R. Problems of Slavic Lexicology and Phraseology // Slavic Languages: System-Descriptive and Sociocultural Aspects of Research. – 2017.
6. Bobokhodjaev R. Kh. Application of Interactive Methods in Distance Learning of the Russian Language // Uzbek Scholar Journal. – 2022. – Vol. 10. – pp. 179–182.
7. Suyunova D.D. A Scientific-Theoretical Approach to the Implementation of Digital Transformation in Corporate Governance of Joint-Stock Companies. (Topical Issues of Business and Entrepreneurship Development in the Context of the Digital Economy, International Scientific-Practical Conference, December 23, 2022).
8. Suyunova D.D. Analysis of the Implementation and Development of the Digital Economy in Uzbekistan. (Digital Transformation in Business and Economy, International Scientific-Practical Conference, June 21, 2023).
9. Suyunova D.D. Ways of Using an Automated Management Information System to Ensure Effective Corporate Governance. (Digital Transformation in Business and Economy, International Scientific-Practical Conference, June 21, 2023).

10. Suyunova D.D. The Use of Digital Technologies in Improving Corporate Governance. (Digital Transformation in Business and Economy, International Scientific-Practical Conference, January 2024).

11. Babaxodjayev, Rashid. Some Methodological Issues of Terminology. Educational Terminological Sphere in the Selected Specialty: Proceedings of the Scientific-Practical Seminar (2010).

12. Babaxodjayev R. The Russian Layer in the Hydronymy of Tashkent and Tashkent Region // Modern Issues of Philology. – 2020.

13. Babaxodjayev Rashid. "Nekotorye metodologicheskie voprosy terminologii." chebnaya terminosfera po izbrannoy spetsialnosti sbornik materialov nauchno-prakticheskogo seminara (2010).

14. Babaxodjayev R. Russkiy plast v gidronimii Tashkenta i Tashkentskoy oblasti //Sovremennye problemy filologii. – 2020.

15. Бабаходжаев Р. Русский пласт в гидронимии Ташкента и Ташкентской области //Современные проблемы филологии. – 2020.

16. Бабаходжаев Р. Русский пласт в гидронимии Ташкента и Ташкентской области //Современные проблемы филологии. – 2020.

17. Бабаходжаев Р. Проблемы славянской лексикологии и фразеологии //славянские языки: системно-описательный и социокультурный аспекты исследования. – 2017.